

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

## **SÉANCE DU 6 AOÛT 2012**

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 6 août 2012 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Madame Jocelyne L. Mason, conseillère du district 2  
Monsieur Yvon Turcotte, conseiller du district 3  
Monsieur Marc Quevillon, conseiller du district 4  
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5  
Monsieur Ghyslain Chauveau, conseiller du district 6

Absence : Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1 (motivé)

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

\*\*\*\*\*

- A) Présences et ouverture de la séance du 6 août 2012 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 6 août 2012.**
- C) Adoption du procès-verbal de la séance du 9 juillet 2012.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 31 juillet 2012.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
  - 1) Adoption par résolution du second projet de règlement numéro 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.
  - 2) Renouvellement du contrat du chargé de projet, musée d'Eaton Corner, 2012-2013.
  - 3) Super Derby démolition Cookshire, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
  - 4) Jeux du Québec, demande de support aux athlètes et parrainage d'une activité.
  - 5) Demande pour enlever un luminaire près du 185, chemin Jordan Hill.
  - 6) Résolution confirmant le consentement de participer à la médiation au sujet de l'attribution des sommes versées au fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques, Ville de Sherbrooke.

- 7) Aménagement d'un stationnement municipal attenant à celui de la MRC du Haut-Saint-François.
- 8) MRC du Haut-Saint-François, appel de projets permettant l'amélioration de la qualité de l'eau.
- 9) Therrien Couture, avocats, paiement d'honoraires professionnels.
- 10) Infotech, paiement de la licence d'utilisation pour le logiciel Sygem Élection.

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

**I) Propositions des membres du conseil.**

**J) Avis de motion.**

**K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement 173-2012 concernant l'utilisation de l'eau potable.

**L) Comptes du mois.**

**M) Varia.**

- 1) Projet de fusion du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Haut-Saint-François, du CSSS des Sources. Position de la Ville de Cookshire-Eaton.

**N) Période de questions.**

**O) Ajournement ou clôture de la séance.**

\*\*\*\*\*

**A) Présences et ouverture de la séance du 6 août 2012 par M. Noël Landry, maire.**

**B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 6 août 2012.**

Résolution 2012-08-4064

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 6 août 2012 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**C) Adoption du procès-verbal de la séance du 9 juillet 2012.**

Résolution 2012-08-4065

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 9 juillet 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 31 juillet 2012.**

Résolution 2012-08-4066

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 31 juillet 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**E) Période de questions.**

- 1) M. Michel Blais aborde les sujets suivants : le coût des nouveaux trottoirs à Johnville, la nature de l'achat fait chez Créations Jade dont le compte apparaît au procès-verbal du 4 juin 2012 et le projet d'aménagement d'une usine d'épuration des eaux usées sur un terrain appartenant à M. Sébastien Cusson. Le maire répond à ses questions.

**F) Correspondance.**

Résolution 2012-08-4067

1. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Compensation tenant lieu de taxes municipales et scolaires.
2. Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine – Invitation à participer à la Charte d'engagement de l'Agenda 21 de la culture du Québec.
3. Emploi Québec – Mise à jour des coordonnées de la municipalité.
4. Ministre responsable des aînés – Annonce de financement de plusieurs démarches Municipalité amis des aînés (MADA). / Programme de soutien à des projets issus des communautés en matière de conciliation travail-famille.
5. Ministre de la Sécurité publique – Publication « La Sécurité Incendie au Québec – Rapport d'activités 2010-2011 – Statistiques sur les incendies déclarées en 2010 » et « Statistiques sur les incendies déclarées en 2011 »
6. CPTAQ – Mme Claudette Camiré et M. Gilles Hallé - Préavis pour cesser l'usage à des fins résidentielles et de villégiature sans droit ni autorisation de la Commission
7. Ville de Sherbrooke – Règlement 815 modifiant le règlement 275 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Municipalité de Deauville. / Règlement 811 modifiant le règlement 275 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Municipalité de Deauville.
8. Réseau Environnement – Conférence sur la biodiversité.
9. École Saint-Camille – Remerciements pour notre participation au Défi-Fondation 2012 du 19 mai dernier.

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance il est résolu que la correspondance soit mise en filière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**G) Autres sujets - Activités de proximité.**

- 1) Adoption par résolution du second projet de règlement numéro 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.

Résolution 2012-08-4068

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu d'adopter par résolution le second projet de règlement numéro 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Renouvellement du contrat du chargé de projet, musée d'Eaton Corner, 2012-2013.

Résolution 2012-08-4069

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'allouer un budget de 5 000 \$ correspondant à la participation de la municipalité pour le renouvellement du contrat de M. Mario Santerre, chargé de projet, musée d'Eaton Corner, pour 2012-2013.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Super Derby démolition Cookshire, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2012-08-4070

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte, il est résolu :

QUE la municipalité accorde une commandite à Super Derby démolition Cookshire, édition 2012, en conformité avec la Politique sur les dons et les commandites;

QUE cette commandite soit offerte de la façon suivante : cueillette des ordures, collecte sélective, vidange des fosses septiques et présence de 3 pompiers / premiers répondants lors de l'activité (la valeur de ces services est estimée à 1 500 \$);

QUE la municipalité autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques, l'activité qui se tiendra les 1<sup>er</sup> et 2 septembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Jeux du Québec, demande de support aux athlètes et parrainage d'une activité.

Résolution 2012-08-4071

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton contribue aux Jeux du Québec Estrie pour la somme de 200 \$ pour l'année 2012 et accepte de parrainer une discipline pour la somme de 100 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Demande pour enlever un luminaire près du 185, chemin Jordan Hill.

Résolution 2012-08-4072

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'enlever le luminaire situé près du 185, chemin Jordan Hill et de le relocaliser ailleurs sur le territoire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Résolution confirmant le consentement de participer à la médiation au sujet de l'attribution des sommes versées au fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques, Ville de Sherbrooke.

Résolution 2012-08-4073

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton accepte de participer à la médiation dans le dossier portant sur la révision des critères d'attribution des sommes versées au fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques avec la Ville de Sherbrooke;

QUE Me Bernadette Doyon, avocate du bureau Therrien Couture, S.E.N.C. soit désignée pour représenter la Ville de Cookshire-Eaton auprès de la Commission Municipale du Québec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Aménagement d'un stationnement municipal attenant à celui de la MRC du Haut-Saint-François.

Résolution 2012-08-4074

CONSIDÉRANT que la MRC du Haut-Saint-François autorise la Ville de Cookshire-Eaton à aménager un stationnement municipal attenant à celui de la MRC (résolution 2012-CA-06-5434) ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu de planifier l'aménagement d'un stationnement municipal en collaboration avec la MRC du Haut-Saint-François.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) MRC du Haut-Saint-François, appel de projets permettant l'amélioration de la qualité de l'eau.

Résolution 2012-08-4075

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte, il est résolu de présenter le projet de nettoyage d'une section de la rivière Eaton et le projet d'étude hydrogéologique complémentaire de la galerie filtrante du puits, chemin du Bassin, dans le cadre du financement pour les projets sur la qualité de l'eau en Estrie de la Conférence régionale des élus de l'Estrie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 9) Therrien Couture, avocats, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2012-08-4076

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu d'autoriser le paiement des honoraires de 11 536,29 \$ (incluant les taxes) à Therrien Couture, avocats, concernant différents dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 10) Infotech, paiement de la licence d'utilisation pour le logiciel Sygem Élection.

Résolution 2012-08-4077

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu d'autoriser le paiement de 1 563,66 \$ (incluant les taxes) pour la licence d'utilisation du logiciel Sygem Élection.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

Aucun.

**I) Propositions des membres du conseil.**

Aucune.

**J) Avis de motion.**

**K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement 173-2012 concernant l'utilisation de l'eau potable.

Résolution 2012-08-4078

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte, il est résolu d'adopter le règlement 173-2012 concernant l'utilisation de l'eau potable.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**L) Comptes du mois**

Résolution 2012-08-4079

**Compte salaires**

**116 744,87 \$**

**Compte général**

201200877 (I)	CHENIL BOUBOU	1 000,00 \$
201200878 (I)	LAURENT & CLAUDETTE	453,90 \$
201200879 (I)	PÉPINIÈRES AMANDA-JOE	977,29 \$
201200880 (I)	J.P.L. ENTRETIEN TERRASSE	787,50 \$
201200881 (I)	HOTEL MOTEL SAWYERVILLE	2 730,65 \$
201200882 (I)	PAROISSE SAINT-CAMILLE-	600,00 \$

201200890 (I)	MARTIN TREMBLAY	75,18 \$
201200891 (I)	CÉLINE BLAIS	326,38 \$
201200892 (I)	YVON ROY	134,50 \$
201200893 (I)	KARINE DEMARCHI	253,26 \$
201200894 (I)	HYDRO QUÉBEC	5 396,10 \$
201200895 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER	6 822,88 \$
201200997 (I)	9172-1258 QUÉBEC INC.	952,93 \$
201200998 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	165 067,50 \$
201200999 (I)	TELMATIK	269,50 \$
201201000 (I)	PITNEY WORKS	1 049,77 \$
201201001 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	166,66 \$
201201002 (I)	ATELIER FORTIN ET FILS INC.	84,83 \$
201201003 (I)	PREVIMED INC.	115,80 \$
201201004 (I)	ALEXANDRE AUDIT	92,40 \$
201201005 (I)	C.M.P. MAYER INC.	685,84 \$
201201006 (I)	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	169,44 \$
201201008 (I)	FORMATION URGENCE VIE	390,03 \$
201201009 (I)	RESTAURANT SAWYERVILLE	45,45 \$
201201010 (I)	RESTO HAUTS-BOISES	261,11 \$
201201011 (I)	SUBWAY COOKSHIRE	82,40 \$
201201012 (I)	GAZ MÉTRO	26,64 \$
201201013 (I)	BELANGER, ANNICK	126,00 \$
201201014 (I)	AGENCE DU REVENU DU	10 767,48 \$
201201015 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	24 474,27 \$
201201016 (I)	LOCATION SEVIGNY AUTOS	4 305,00 \$
201201017 (I)	Desjardins sécurité financière	1 112,48 \$
201201018 (I)	SYNDICAT DES	924,82 \$
201201019 (I)	SSQ-FONDS D'ACTION	1 281,54 \$
201201020 (I)	SSQ-BATIRENTE	2 665,80 \$
201201021 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	473,76 \$
201201022 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS	385,36 \$
201201023 (I)	AGENCE DU REVENU DU	8 960,67 \$
201201024 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	20 545,48 \$
201201025 (I)	Desjardins sécurité financière	1 349,64 \$
201201026 (I)	SYNDICAT DES	948,50 \$
201201027 (I)	SSQ-FONDS D'ACTION	1 305,09 \$
201201028 (I)	SSQ-BATIRENTE	2 703,19 \$
201201029 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	473,76 \$
201201030 (I)	J.P.L. ENTRETIEN TERRASSE	1 575,00 \$
201201031 (I)	RAYMOND CHABOT GRANT	15 981,53 \$
201201032 (I)	BELL CANADA	2 560,54 \$
201201033 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 180,60 \$
201201034 (I)	FEDERATION QUEBECOISE	54,16 \$
201201035 (I)	PIERRE-ÉTIENNE PRATT	10,91 \$
201201036 (I)	LABORATOIRES D'ANALYSES	630,06 \$
201201037 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 081,95 \$
201201038 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE	344,94 \$
201201039 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	155,20 \$
201201040 (I)	S.C. SIMARD ET FILS ENR.	24,00 \$
201201041 (I)	R.C.C. SHERBROOKE INC.	344,55 \$
201201042 (I)	RESTAURANT SAWYERVILLE	43,30 \$
201201043 (I)	BIOLAB - Division Thetford	496,14 \$
201201044 (I)	SUPERIEUR PROPANE INC.	131,07 \$
201201045 (I)	FONDS D'INFORMATION SUR	40,00 \$
201201046 (I)	RESTO HAUTS-BOISES	449,21 \$
201201047 (I)	MONTREAL, MAINE &	3 861,45 \$
201201048 (I)	RÉGIE HAUT-SAINT-FRANÇOIS	13 663,08 \$
201201049 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER	7 706,44 \$
201201050 (I)	LASERPRO	603,56 \$
201201051 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	2 444,08 \$
201201052 (I)	LA COOP DES CANTONS	14 305,17 \$
201201053 (I)	HYDRO QUÉBEC	12 449,42 \$
201201138 (I)	SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE	993,87 \$

**Total:**

**470 695,88 \$**

Chèque annulé		
201201007	PAA PIÈCES D'AUTO	30,64 \$
201201159	PAA PIÈCES D'AUTO	30,64 \$

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tel que présentés.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **M) Varia**

- 1) Projet de fusion du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Haut-Saint-François, du CSSS des Sources. Position de la Ville de Cookshire-Eaton.

Résolution 2012-08-4080

CONSIDÉRANT que suite au départ du directeur général du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Haut-Saint-François, nous apprenions l'hiver dernier, par communiqué de presse, que le directeur général du CSSS des Sources devenait le directeur général du CSSS des Sources et du Haut-Saint-François ;

CONSIDÉRANT que lors d'une rencontre, M. Alain Coulombe, président du conseil d'administration du CSSS du Haut-Saint-François, a confirmé que l'objectif de la démarche est la fusion totale et entière des deux CSSS ;

CONSIDÉRANT que le Ministre de la santé, M. Yves Bolduc, a informé le Comité de suivi de la MRC du Haut-Saint-François qu'il n'existe aucune directive en ce sens à son ministère et qu'il milite plutôt en faveur de conserver tous les sièges sociaux ainsi que le personnel qualifié et bien rémunéré qui les compose sur tout le territoire du Québec ;

CONSIDÉRANT que le 20 avril 2012, lors d'une rencontre avec le Ministre Bolduc, il y avait une entente possible de fusion administrative seulement entre la MRC du Haut-Saint-François et la MRC des Sources;

CONSIDÉRANT qu'avec le Ministre, il y avait une entente tacite que chacune des deux MRC gardaient son conseil administratif afin de respecter chacun des territoires;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte et résolu :

QUE la population du Haut-Saint-François, dont celle de la Ville de Cookshire-Eaton, affirme qu'elle veut garder son autonomie en matière de santé et des services sociaux ;

QUE toutes les ressources humaines, physiques et monétaires dédiées aux citoyens du Haut-Saint-François doivent demeurer dans le Haut-Saint-François ;

QUE le CSSS du Haut-Saint-François n'a aucune affinité avec celui des Sources (pas la même MRC, pas la même Commission scolaire, etc.) et aucun lien ni contact pour les soins de santé ;

QUE pour ces raisons, la Ville de Cookshire-Eaton est contre la fusion du CSSS du Haut-Saint-François avec le CSSS des Sources.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**N) Période de questions.**

- 1) M. Michel Blais pose une question sur le point G-5 concernant la demande pour enlever un luminaire. Il ajoute qu'il serait opportun d'améliorer l'éclairage dans le secteur de la route 251 vers le chemin Orr. Le maire l'informe qu'une vérification sera faite.

**O) Levée de la séance.**

Résolution 2012-08-4081

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que la séance soit levée. Il est 20 h 30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Noël Landry  
Maire

---

Martin Tremblay  
Directeur général / secrétaire-trésorier